

<<轲下>>

图书基本信息

书名：<<轲下>>

13位ISBN编号：9787020017669

10位ISBN编号：7020017665

出版时间：1992年

出版时间：人民文学出版社

作者：(保)伊凡·伐佐夫

译者：施蛰存

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<轭下>>

内容概要

这是一部近代史的传奇小说，充满了诗意的浪漫气氛，却又是多么现实！

十九世纪后半期，中东欧诸国的民族解放斗争，产生了许多文学杰作，使那些向来不为世人所注意的小国文学，成为欧洲文学的一个重点，而以这部《轭下》为典型的代表作。

我们不能读保加利亚原文，因而无从欣赏它的文字之美，虽然据文学史家告诉我们，这部小说对保加利亚民族语文有很大的贡献。

从故事方面看，我们很容易看出这部小说渗透着浓厚的自传性。

故事所集中的地点，倍拉·采尔克伐，就是作者的故乡索波特，奥格涅诺夫这位可敬可爱的民族英雄，也多少有几笔是伐佐夫的自画像。

他自己也说过：“我的目的是在于描写保加利亚人民的奴役生活，和革命的鼓舞人心。

夜间想起的东西，很快的就把它写下来。

我以热情和兴奋，专心于这部小说，而以创造的想象力工作着。

这里有许多遭遇，都是我亲身经历的回忆与观察。

其中大部分人物，都是索波特的真实人物，不过用别的名词来叙述罢了。

除了个人回忆所及之外，这部小说的材料来源，有些都是革命时参加工作者及目击者的故事，有些是查赫利亚·史朵扬诺伐所著《保加利亚革命别录》和史达耶那·查依莫伐所著《往事集》中所载的事实。

”

作者简介

伐佐夫 (Fazuofu) (1850 ~ 1921)

保加利亚作家、诗人、戏剧家。

生于巴尔干山南麓的索波特城(现名伐佐夫格勒)。

童年时在本地学校上学。

15岁去普罗夫迪夫中学求学,爱好文学,习作诗歌。

早期的诗作深受当时流行的感伤主义的影响。

他的父亲是商人,曾把他送往在罗马尼亚经商的伯父处当学徒。

他常和侨民中的革命者来往,深受波特夫的影响。

他在侨民刊物上发表了充满革命激情的《松树》(1872)一诗,赢得了声誉。

不久回国,加入卡勃列什科夫领导的索波特秘密革命委员会,从事武装起义的准备工作,并写诗号召人民起来斗争。

《帕纳久里什台起义者》一诗成为1876年四月起义的进行曲。

四月起义失败后,被迫流亡罗马尼亚。

他在布加勒斯特出版了诗集《旗与琴》(1876)和《保加利亚的悲哀》(1877),表达了人民“不自由,毋宁死”的决心,并揭露异族统治者对起义的镇压,反映了人民的苦难。

这两部诗集与《拯救》(1878)组成了描写四月起义的三部曲,它们的成就推动了保加利亚进步诗歌的发展。

1878年保加利亚获得独立,他回国任贝尔科维察地方法庭庭长。

他根据这一时期的见闻写成中篇小说《米特罗凡和陶尔米道尔斯基》(1882)。

作者以讽刺的笔调,描写译名叫“小猪”的法官米特罗凡和绰号叫“狗头”的律师陶尔米道尔斯基两个朋友争权夺利,表现了外省上流社会生活的庸俗和无聊。

1880年,伐佐夫移居普罗夫迪夫,组织名为“科学”的文学团体,创办同名杂志;后又主编《曙光》杂志和《人民之声》报,出版了诗集《琴》(1881)、《田野和森林》(1884)、《意大利》(1884),中篇小说《流亡者》(1883~1884)、《叔叔伯伯们》(1885)。

这期间他还创作了组诗《被遗忘者的史诗》,塑造了一系列民族英雄形象,它标志着伐佐夫爱国主义诗歌的高峰。

此外,他还创作了取材于民族解放斗争的《石丘》、《扎果尔卡》(1883)等8部长诗。

1887年,保加利亚建立了斯坦姆波洛夫资产阶级独裁政权,伐佐夫被迫流亡敖德萨,写成了著名的长篇小说《轭下》(1894)。

这是一部以1876年四月起义为题材,具有自传性的作品。

小说主人公职业革命者伊万·克拉利奇,在土耳其囚禁了8年,逃回祖国,化名鲍伊乔·奥格涅诺夫,以教师职业为掩护,在白拉切尔克瓦城开展革命活动,发动武装起义,最后壮烈牺牲。

作者广泛描写了四月起义前夕保加利亚的社会生活,塑造了以奥格涅诺夫为中心的革命者的群像,表现了人民的爱国主义精神和宁死不屈的气概。

人物个性鲜明,情节描写细腻,语言生动优美,是这部作品艺术上的独到之处。

1889年,伐佐夫再次回国,当选为议员,任过教育部长,同时发表了大量作品,如《中短篇小说集》(3卷,1891~1893);短篇小说集《痕与斑》(2卷,1893~1895)、《见闻录》(1901)、《花花世界》(1902);讽刺喜剧《升官图》(1903);诗集《流浪歌》(1899)、《在我国的天空下》(1900)等。这些作品都取材于现实生活,揭露政府的贪污腐败,警察的恐怖统治,资产阶级的腐化堕落等等。

另一方面广泛地描写了农民、小职员悲惨遭遇,对劳动人民寄予同情。

在此期间,伐佐夫还写有长篇小说《新的大地》(1896)和《卡扎拉尔的女皇》(1903),对资产阶级社会空虚和伪善的生活、资产阶级家庭的变态关系,进行了揭露和批判。

<<轭下>>

然而，伐佐夫看不到真正的革命力量，错误地把道德完善作为理想，加以歌颂，幻想以阶级调和的手段或通过文化教育去填平对立阶级之间的鸿沟，从而削弱了作品的思想价值。

巴尔干战争爆发前，伐佐夫处于思想矛盾之中，他对资本主义制度感到失望，但又看不见变革现实的真正力量，找不到出路。

这期间，他写了许多反映保加利亚中世纪历史的作品，如长篇小说《斯维托斯拉夫·杰尔杰尔》(1907)，中篇小说《伊万·亚历山大》(1907)，剧本《鲍里斯拉夫》(1909)、《走向深渊》(1910)、《伊瓦伊洛》(1913)等。

这些作品具有爱国主义内容，但也有美化资产阶级统治集团之处。

而在第一次世界大战期间，他的有些作品如诗集《胜利的雷声》(1914)、《新的反响》(1917)明显地流露出沙文主义情绪。

伐佐夫还写过许多文学批评论文。

他认为作家应该是“时代和人民的儿子”，主张文学真实地描写生活，反映人民的愿望和要求。

他还同各种资产阶级文艺流派进行了斗争。

他的许多优秀作品，再现了19世纪70年代至第一次世界大战末近半个世纪中保加利亚人民的生活和斗争，他被认为是保加利亚现实主义文学优秀的代表。

高尔基称他是“为多灾多难的保加利亚的自由和复兴而斗争的诗人和战士”。

早在30年代，我国就开始出版伐佐夫的作品。

鲁迅曾翻译了他的短篇小说《战争中的威尔珂》和《村妇》（今译《一个保加利亚妇人》），并称赞他“不但是革命的文人，也是旧文学轨道的破坏者，也是体裁家”。

以后陆续翻译出版《轭下》、《米特罗凡和陶尔米道尔斯基》和许多短篇小说。

<<轭下>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>